



**R O M A N I A**  
**MINISTERUL EDUCATIEI NATIONALE**  
Str. Gen. Berthelot 28-30, Bucuresti – 70738, Tel.& Fax. (+40 1) 310.4214/3145420

---

# Limba și literatura engleză

**Programa**  
pentru  
obținerea gradului didactic II

Aprobate prin  
Ordinul Ministrului Educației Naționale nr. 1/2011

# Programa pentru examenul pentru obținerea gradului didactic II Limba Engleză

## I. METODICA PREDĂRII LIMBII ENGLEZE CA LIMBA STRAINA

### A. Obiective

Candidații vor dovedi capacitatea de:

- a realiza proiectarea didactică ;
- a folosi metode variate și adecvate de predare a capacităților de receptare și producere a mesajelor scrise și orale, folosind conținuturile lingvistice de mai jos;
- a analiza și restructura proiecte didactice date (3) ( unul pentru predarea literaturii , unul focalizat pe dezvoltarea unor capacități de comunicare și unul de recapitulare și evaluare )

### B. Tematică

Teorii de învățare a unei limbi straine : o abordare critică

Metode de testare a unei limbi straine : o abordare critică

Predarea comunicativă și **postcomunicativă** : principii și tipuri de activități

Integrarea deprinderilor lingvistice în cadrul orelor de limba engleză.

Metode și tehnici de evaluare a randamentului școlar; tipuri de test ; evaluarea alternativă

**Cadrul European Comun de Referință (Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment – CEFR)**

**Portofoliul Lingvistic European**

### C. Bibliografie obligatorie

BROWN, H.D. 1994. *Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy*, Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall Regents.

COLLIE, J., SLATER, S. 1992. *Literature in the Language Classroom. A Resource Book of Ideas and Activities*, Cambridge: Cambridge University Press. [sau LAZAR, G. 1993. *Literature and Language Teaching: A Guide for Teachers and Trainers*, Cambridge: Cambridge University Press]

DELANEY, D., WARD, C. & CARLA RHO FIORINA 2003. *Fields of Vision. Literature in the English Language*, Longman.

MCKAY, S. L. 1987. *Teaching Grammar: Form, Function and Technique*, London: Prentice Hall.

NATION, I.S.P. 1990. *Teaching and Learning Vocabulary*, Boston: Heinle and Heinle Publishers.

NUNAN, D. 1993. *Designing Tasks for the Communicative Classroom*, Cambridge: Cambridge University Press.

RICHARDS, J. C. & RODGERS, T. S. 1989. *Approaches and Methods in Language Teaching*, Cambridge: Cambridge University Press.

[http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre_en.asp)

[http://www.coe.int/t/dg4/portfolio/default.asp?l=e&m=/main\\_pages/welcome.html](http://www.coe.int/t/dg4/portfolio/default.asp?l=e&m=/main_pages/welcome.html)

### D. Bibliografie facultativă

- Balan, Rada, et al., *In-Service Distance Training Course for Teachers of English*, British Council, Polirom. Iasi, 2003
- Cunita, A., J. Draghicescu, D.Dorobat, E.Popa, *Predarea si invatarea limbilor straine in Romania din perspectiva europeana*, Editura Alternative, Bucuresti, 1997
- Dorobat, Dumitru, *The Methodology of Evaluation and Testing*, MEC, Proiectul pentru invatamantul rural, Bucuresti, 2007
- Nation, I.S.P., *Teaching and Learning Vocabulary*, Heinle and Heinle Publishers, Boston, 1990
- Nolasco, Rob, *Writing*, Oxford University Press, Oxford, 1992
- Nunan, D., *Language Teaching Methodology*, Prentice Hall, 1991
- Nunan, David, *Designing Tasks for the Communicative Classroom*, Cambridge University Press, Cambridge, 1993
- O'Malley, J. Michael, Anna Uhl Chamot, *Learning Strategies in Second Language Acquisition*, Cambridge University Press, Cambridge, 1993
- Underwood, M. *Teaching Listening*, Longman, Harlow, 1989
- Ur, P. *Grammar Practice Activities*, Cambridge University Press, Cambridge, 1988
- Wallace, C., *Reading*, Oxford University Press, Oxford, 1992

### **Propunerile Universității « Aurel Vlaicu » din Arad**

Ionescu, A. (2015), *Teaching English as a Foreign Language: methods, strategies and techniques*, Ed. Universitatii Aurel Vlaicu, Arad

VIZENTAL, A. 2008. *Metodica predării limbii engleze – Strategies of Teaching and Testing English as a Foreign Language*. Iași : Editura Polirom, Seria Collegium.

## **II. STRUCTURA LIMBII**

### **A. Obiective**

*Candidații vor dovedi*

- ✓ capacitatea de comunicare (orală și în scris) în limba engleză
- ✓ capacitatea de înțelegere a mesajului scris și oral în limba engleză
- ✓ capacitatea de a explica structuri ale limbii engleze folosind adecvat termenii și conceptele de specialitate
- ✓ capacitatea de a identifica structurile limbii engleze care prezintă dificultăți pentru vorbitorii de română ca limbă maternă
- ✓ capacitatea de a identifica, explica și corecta erorile tipice comise de vorbitorii de română în procesul de învățare a limbii engleze ca limbă străină

### **B. Conținuturi**

#### **1. Fonetica și fonologia limbii engleze**

Foneme și alofoni

Vocalele și diftongii

Consoanele

**Vorbirea fluentă și fenomene suprasedimentale**

Erori tipice de pronunție comise de vorbitorii de română ca limbă maternă

#### **2. Morfologie și sintaxă**

Procedee majore și minore de formare a cuvintelor: derivarea, compunerea, conversiunea, reducerea, *blending*.

Categoriile gramaticale ale substantivului:

numărul: pluralul substantivelor (regula generală, alomorfele morfemului de plural, plurale neregulate, pluralul și substantivele colective, singulare fără plural, două forme de plural cu sens diferit); clasificarea substantivelor în funcție de număr (substantive individuale și substantive colective, substantive numerabile și nenumerabile);

determinarea: valorile articolului hotărât și nehotărât; determinarea cu marca zero; omisiunea articolului;

cazul: genitivul saxon și genitivul prepozițional.

genul: expresia lexicală a genului, genul referențial (folosirea anaforică a pronumelor personale).

Categoriile gramaticale ale verbului:

timp: forme (verbe regulate și neregulate, alomorfele morfemului de trecut, alomorfele morfemului de persoana a III-a singular indicativ prezent), valori și utilizare;

aspect: opoziția perfectiv-imperfectiv (progresiv) și clasele aspectuale de verbe;

mod: distincția mod personal – mod impersonal; modul indicativ, modul subjonctiv și modul imperativ (formă, valori, utilizare);

diateză: diateza pasivă (pasivul cu *be* și structuri pasive cu *get*:valori, utilizare).

Categoriile gramaticale ale adjectivului:

gradele de comparație: comparația de superioritate, de egalitate și de inferioritate, superlativul (regula generală, adjective cu forme de comparație neregulate); adjective gradabile și non-gradabile.

Sintaxa propoziției simple:

verbele auxiliare: proprietăți morfologice și sintactice, utilizare.

verbele modale: caracteristici morfologice, sintactice și semantice.

predicatele de tip copulativ

predicatele intransitive: clasificare, proprietăți sintactice, utilizare

predicatele tranzitive: clasificare, proprietăți sintactice, utilizare; construcții tranzitive cu două complemente (*double object constructions*)

structuri active cu sens pasiv (*passivals/middles*): sens, caracteristici ale claselor de verbe folosite în astfel de structuri;

particularități ale subiectului: construcții cu *it* și *there*, omisiunea subiectului;

acordul între subiect și predicat;

adjectivul: utilizarea atributivă și predicativă; poziția în cadrul grupului nominal; ordinea adjectivelor;

adverbul: clasificare, ordinea adverbilor, poziția în propoziție;

propoziții negative: clasificare, proprietăți sintactice și semantice, *polarity items*.

Sintaxa frazei :

propoziții completive introduse prin *that* : caracteristici sintactice și semantice, omisiunea lui *that*, concordanța timpurilor, caracteristicile stilului indirect și ale stilului indirect liber, folosirea subjonctivului în completiva introdusă prin *that*, distribuție și funcții sintactice ;  
completiva infinitivală : clasificare, caracteristici sintactice și semantice, distribuție și funcții sintactice ;  
construcțiile gerundivale: clasificare, caracteristici sintactice și semantice, distribuție și funcții sintactice ;  
construcții participiale: clasificare, caracteristici sintactice și semantice, distribuție și funcții sintactice ;  
propoziția relativă: clasificare, caracteristici sintactice și semantice, utilizarea pronumelor relative ;  
structuri condiționale (*if clauses*)  
propoziții interogative directe și indirecte : clasificare, caracteristici sintactice, distribuție, funcții sintactice ;  
propoziții de tip *cleft* și *pseudo-cleft* : caracteristici sintactice, distribuție, funcții sintactice.  
propoziții circumstanțiale: clasificare după sens și funcție.

### 3. Semantică și stilistică

Sens conceptual și sens pragmatic  
Relații lexicale;  
Limbaj figurativ și figuri de stil  
Vorbirea idiomatice și niveluri stilistice  
Acte de vorbire și limbajul indirect  
Strategii de politețe

### Bibliografie obligatorie

LEECH, G.N. 1981. *Semantics. The Study of Meaning*. Harmondsworth: Penguin.  
ROACH, P. 1983. *English Phonetics and Phonology. A Practical Course*, Cambridge: Cambridge University Press.  
SAEED, J. 1997. *Semantics*. Oxford: Blackwell.

și una dintre următoarele gramatici ale limbii engleze contemporane:

BĂDESCU, A. 1984. *Gramatica limbii engleze*. București: Editura Stiințifică și Enciclopedică.  
Chiriacescu, a. 2003, *The Noun and Determiners*, Teora, Bucuresti.  
Galateanu-Farnoaga, Georgiana, Comisel, Ecaterina, 2003, *Gramatica limbii engleze*, Lucman

HUDDLESTON, R., PULLUM, G.K. eds. 2002. *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Măciucă, Gina, *Glimpses of the English Verb Group*, Ed. Universității Suceava, Suceava, 2000.  
Nicolaeescu, Cristina, *Expresii și locuțiuni verbale în limba engleză*, Profile Publishing, București, 2003.

Taranu, Mariana.2002, Limba engleza, Sinteza gramaticala completa prin enunturi si exercitii, CORINT

Vince, Michael, *Advanced Language Practice*, Macmillan, Oxford, 2003.

Vlădoiu, Ion, *Verbe Speciale ale Limbii Engleze. English 'Special' Verbs*, Ed. Antet, Prahova, 2005.

Zdrengha, Mihai M., Greere, Anca, *A Practical English Grammar with exercises*, Ed. Clusium, Cluj-Napoca, 1999.

QUIRK, R., GREENBAUM, S., LEECH, G., SVARTVIK, J. 1972. *A Grammar of Contemporary English*. Londra: Longman.

### **Bibliografie facultativă**

AVRAM, L. 2006. *English Syntax. The Structure of Root Clauses*. București: Oscar Print.

BACIU, I. 2004. *Functional Categories in English*. Vol. I. *Nominal Categories*, București: Editura Universității din București.

BACIU, I. 2004. *English Morphology: Word Formation. A Generative Perspective*, București: Editura Universității din București.

BROWN, P. & S.C. LEVINSON. ([1978]1987). *Politeness – Some universals in language usage*. Cambridge: Cambridge University Press.

Chalker, S., 1989, *English Grammar*, Macmillan Publisher

CORNILESCU, A., CHITORAN, D. 1986. *Elements of English Sentence Semantics*, București : TUB.

CORNILESCU, A. 2003. *Complementation in English. A Minimalist Approach*, București: Editura Universității din București.

**Hewings, Martin**, *Advanced Grammar in Use*, Cambridge University Press, 2005.

HALLIDAY, M.A.K. (revised by C. Matthiessen). 2004. *An Introduction to Functional Grammar*. Great Britain: Arnold.

IETCU, I. 2006. *Discourse Analysis and Argumentation Theory : Analytical Framework and Application*, București: Editura Universității din București.

LEVINSON, S. (1983). *Pragmatics*, Cambridge: Cambridge University Press.

MATEESCU, D. 2002. *English Phonetics and Phonological Theory. 20th century Approaches*, București: Editura Universității din București.

**Palmer, F.R.**, *Mood and Modality*, Cambridge University Press, ediția a II-a, 2001.

Panescu, Eugenia, 1999, *Gramatica limbii engleze : morfologia, Univers, Bucuresti*

PÂRLOG, H. 1982. *The English Verb*, Timișoara: TUT.

PÂRLOG, H. 1995. *The English Noun Phrase*, Timișoara: Hestia.

PÂRLOG, H. 1997. *English Phonetics and Phonology*, București: ALL.

SOREA, D. 2007. *Pragmatics. Some Cognitive Perspectives*, București: Editura Universității din București.

STEFĂNESCU, I. 1988. *English Morphology* vol. 2, *The Nominal and Verbal Categories*, București: Tipografia Universității din București.

SWAN, M. 1995, *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press, Second Edition.

THOMAS, J. 1995. *Meaning in Interaction*, London: Longman.

### III. TEXTE LITERARE, CONTEXTE CULTURALE ȘI PREDAREA LOR

#### A. OBIECTIVE

##### **Candidații vor dovedi capacitatea de :**

1. a înțelege și analiza un text literar la prima vedere prin utilizarea corectă a termenilor și conceptelor, noțiunilor de teorie și critică literară prin care un text se plasează în context istoric și cultural;
2. a conștientiza și transmite atitudini culturale (cultural awareness)
3. a adecva predarea termenilor și a conceptelor de teorie și critică literară la diverse tipuri de clase;
4. a selecta texte literare în predarea limbii engleze ca limbă străină
5. a aborda teme generale de mai jos cu referire la operele incluse în bibliografie;

#### B. TEME GENERALE

1. Modernist and post-modernist approaches to reality
2. Representation of American myths
3. Tradition and innovation in modernist poetry
4. Myths revisited in 20<sup>th</sup> century literature in English
5. Realism and fabulation, types of narrator and narrative techniques in 20<sup>th</sup> century British and American fiction
6. Staging the void: a study of the theatre of the absurd
7. Character in modernist and post modernist literature

#### C. TERMENI, CONCEPTE, PRINCIPII DE COMPOZIȚIE

##### a) termeni și concepte în plasarea textului în context istoric și cultural

- curente literare: iluminism, romantism, realism, realism magic, naturalism, modernism, existențialism, postmodernism, etc;
- genuri literare; poezie, dramă, nuvelă, roman, non-ficțiune;

##### b) principii de compoziție

- subiect, temă, voce poetică, atmosferă, tonalitate, procedee stilistice( epitet, metaforă, metonimie, alegorie, simbol; modalități narative: narațiunea obiectivă, subiectivă, omnisciența totală/partială, impersonalitate, construirea intrigii; tipologia personajelor; motivarea social behavioristă/ psihologică; modalitățile retorice ale povestirii; timp, spațiu, cauzalitate; structuri expresive dramatice caracteristice

tragediei, comediei, melodramei; variante ale dialogului de la utopia comunicării ideale la jocurile de limbaj și la blocaje din teatrul absurdului;

c) perspective și tonalități

- tragicism, patetism, comic, și ludic, ridicol, burlesc, grotesc, sublim

d) intenționalitate și limbaj

- vocabularul poetic – sistem, repere în identificarea textului ca aparținând unui anume artist, unui curent literar, etc.
- intenționalitate și receptivitate în dinamica raporturilor autor-cititor

*D. BIBLIOGRAFIE*

**a. Roman**

Atwood, Margaret: *The Handmaid's Tale* or *The Edible Woman*

Bellow, Saul: *Humboldt's Gift* or *Seize The Day*

Heller, Joseph: *Catch 22*

Ishiguro, Kazuo: *The Remains of the Day*

Joyce, James: *Ulysses*

Lawrence, D. H.: *Women in Love* or *The Rainbow*

Lodge, David: *Nice Work*

Morrison, Toni: *Beloved* or *Song of Solomon*

Nabokov, Vladimir: *Lolita*

Orwell, George: *1984* or *Animal Farm*

Sterne, Laurence: *Tristram Shandy*

Updike, John: *The Centaur* or *Rabbit, Run*

**b. Teatru**

Albee, Edward: *Who's Afraid of Virginia Woolf?*

Beckett Samuel: *Waiting for Godot*

Pinter, Harold: *The Caretaker*



### **c. Poezie**

Eliot, T. S. *The Love Song of Alfred J. Prufrock; The Waste Land*

Yeats, W. B. *Sailing to Byzantium, Leda and the Swan, The Second Coming*

### **Bibliografie critică obligatorie**

Bradbury, Malcolm. *The Modern American Novel*. Second edition, Oxford: Oxford University Press, 1992

\_\_\_\_\_ *The Modern British Novel*, London: Secker and Warburg, 1993

Daiches, David. *A Critical History of English Literature*. 1969, vol. 4

Elliott, Emory (gen. ed.). *The Columbia Literary History of the United States*. New York: Columbia University Press, 1988

Ford, Boris. *The New Pelican Guide to English Literature*, 1983

Sanders, Andrew. *The Short Oxford History of English Literature*, OUP, 1994

Stevenson, Randall. *The British Novel Since the Thirties*. London: B. T. Batsford, 1986; Iași: Institutul European, 1993.

### **Bibliografie critică opțională**

Bottez, Monica. *Aspects of the Victorian Novel: Recurrent Images in Dickens's Work*  
Bucuresti: T.U.B., 1985

-----*Motley Landscapes: Studies in Postwar American Fiction*. București,  
Editura Universității București(E.U.B.), 1997.

Burgess, Anthony. *English Literature*. Longman, 1993

Dumitriu, Geta. *American Literature: the Nineteenth Century*. Bucuresti:T.U.B., 1985

McHale Brian. *Constructing Postmodernism*. Routledge. 1992

Nicolaescu, Mădălina: *Meanings of Violence in Shakespeare's Plays* , Bucuresti :  
E.U.B.,2002/2005.

Ruland, Richard and Malcolm Bradbury, *From Puritanism to Postmodernism: a History of American Literature*. New York : Penguin Books, 1992

Stephen, Martin. *English Literature*. Longman, 1991

Vianu, Lidia. *The Desperado Age*, București: E.U.B., 2004; revizuit 2006 pentru  
[www.liternet.ro](http://www.liternet.ro) ((<http://editura.liternet.ro/click.php?id=179&ver=pdf>)

-----*British Desperadoes*, Bucuresti :All, 1999; revizuit 2006 pentru  
[www.liternet.ro](http://www.liternet.ro) (<http://editura.liternet.ro/click.php?id=153&ver=pdf>)

-----*T.S. Eliot—An Author for All Seasons*, E.U.B., 2002

Zirra, Ioana: *Contributions of the British 19<sup>th</sup> Century – the Victorian Age – to the History of Literature and Ideas*, EUB, 2001/2003